"玲瓏"



16

哥侖比亞大學
中文圖書館章
1201

陸小曼・路明



席與羣攝

封面：趙女士

・肖冰攝・

1202

"玲瓏"

婦女雜誌

第七年 第十六期（二八三號）

創辦者 林澤蒼
編輯 彭兆良 陳珍玲
美術編輯 許秉鐸
出版者 玲瓏婦女雜誌社
發行者 三和出版社 上海南京路一三八號

民國廿年四月廿八日出版
郵政特准掛號立劵之報紙
內政部登記證第三十一號
中宣會免審證第三十六號
▲每冊實價大洋一角▼

第十六期要目

（頁）

健身運動……一二〇五
非律濱婦女參政運動……一二〇七
愛的哲學……一二一一
貢獻給將嫁的小姐們……一二一四
紐約的婦女裁判所……一二一八
出賣丈夫……一二二三
日本技女和招待一齊加入
國防運動……一二二五
情與理智……一二二九
愛上了丈夫的朋友……一二三一
十九歲欲自主與男友結婚……一二三四
想做電影明星……一二三六
唖前的美容……一二四三
蘿蔔糕……一二四五
娠孕期的推算法……一二四六
應該給你的兒女種痘了……一二四八
偵探故事（名畫竊案）……一二四八
香：胭洲的船娘……一二五五
安南姑娘……一二六八
德國賢妻良母訓練所……一二七二
模特兒的苦病生活……一二七八

版權所有　不准翻印

定報價目

每逢：星期三出版　外埠及本埠相同　全年五十期五元　六個月二元五角　二個月一元（寄費在內）　國外全年另加郵費二元半　半年郵費一元三角　直接定戶則郵票十足通用（惟祇限於一分五分一角五角一元及二元者）

廣告刊例

全頁每期廿四元
半頁每期十二元
四一版每期六元

民國廿六年四月廿八日出版

婦女評論

健身運動

璐

德國嘗有體操國之譽，自嬰孩以逮成人，莫不勤習體操。近聞此種勤治體育之風，併深入婦女社會。其少女之嗜操演，或求減體肥而增益婀娜之美，或取便於作雪上之馳驅，尙不足異。其最出人意表者，莫如孕婦與病婦以及年邁老婦亦莫不操演。其操演之方式，如年屆六十，則爲就地仰臥，背貼於地，雙足相並而直伸，先則疾舉向上，繼則緩緩放下。爲免傷害計，且常請富有經驗之女導師，從旁指導。故德國稱強全球，未始非全國人民一致勤操體育之功也。

好萊塢電影女明星們，躭心體肉痴肥，曾有一度盡力減少食量，以免吸取過量之脂肪，但現在卻變換方法了。她們以爲多吃並不足懼，只要有適當的運動，那過剩的脂肪質自會消去。至於身體瘦弱的女星，求其體肉豐美，亦須依賴運動，因爲適當的運動是足發展肌肉的。這有一個公式，如要發展胸部肌肉，可將兩臂不絕地平起平降，要兩肩發達，玩棒啞鈴是最好方法，那兩腿肥美，莫如跳繩運動。

我國素被稱爲東方病夫之國，婦女的身體尤其羸弱，孅細身體，弱不勝衣，在昔認爲女性之美。但現在此種病態美的觀念早經代替以健美了。不過一般姊妹雖服膺健美主義，而實際從事於鍛鍊體育的卻不多見。我以爲我國婦女，如果眞愛健美，應當以德國全民健身運動爲法。

玲

菲律濱婦女參政運動

芝雲

菲律濱共和國的婦女們，近因國會中，通過爭取參政權自決運動的議案，將於本年四月三十日，由全菲婦女，自由投票，而取決。這個投票，屆時將有婦女三十萬人參加。菲島婦女的選舉權的賦與，尚遠在一九三四年，㬎非總督所批准的。現在的訂定着婦女爭取參政權的自決投票的日期，便是這個新憲法的實行。

這一次的投票，依現在菲國的一般婦女情形看來，也不是一件輕而易舉的工作。是否能順利地得到大多數的贊成票，還是一個沒有把握的問題。因爲菲國婦女，大多數是習於守舊的。儘有不少年青的婦女，現在還是保守着數

世相傳的服裝，對於剪髮，口紅，汽車，政治問題等等，絲毫不感興趣。所以婦女的選舉權，在非，尚未爲大衆所瞭解，一般的婦女，對於婦女的選舉，參政等問題，都付之一笑，以爲這是不適宜於忙於家事的婦女，所當加入的社會活動。所以現在非國的婦女運動，是僅只在馬尼拉，及若干大都市中，一般高級的職業婦女，以及由歐美留學歸來的婦女們，在活動着。

對於參政運動，有熱烈興趣的婦女們，大都抱着一個改革法律與社會組織的希望。她們都想獲得了參政權之後，修改着法律上關於婦女部分的刑法等等，使婦女在社會上的法律地位，與男子平等。直到現在，非國婦女，對於自己私有的財產，雖得丈夫的同意，在法律上，還是沒有

單獨處置的權利。

非國的婦女，在丈夫的遺囑上，沒曾特別道及的，那麼，她們的地位，是遠遜於自己的子女，甚至於遠遜於丈夫的兄弟，子姪。在非國的不適宜的離婚法律之下，離婚的婦女，離婚之後，所遭遇的法律上的困難，是比了離婚的本身，更形複雜。所以現在非國婦女，所希望的，是清除着現有的離婚法律上的一切不合理的複雜的枝節。在目前，非國有不少盡納稅之義務的婦女，沒有推舉政治代表的權利，且不用說，就是走上法庭，連一些極低的法律地位，都不可得。這些，都是前進的婦女們，忍無可忍，而非爭取參政權，設法提高其地位的動機。

在非國，因爲男子們，大都愛好着賭博，所以婦女們

，歷世相傳的養成了節儉的習性。而應用到商業社會中去，遂都成了精明強幹的商業家了。雖然法律對於婦女，是一些沒有優越的保障，但她們的經濟的發展，却頗多是伸展其勢力，至於法律的限制之外的。所以一般人，預料着，若是一旦非國婦女的地位，提高之後，婦女們，是決不會示弱於男子的。在現在，非國的職業婦女，已是逐漸地發達了，律師，法官，醫師，股票商人，以及其他若干職業界中，都有婦女的足迹。不過，這些婦女，雖然已在社會上，獲得了相當的地位，她們却還是缺乏着法律上的地位。但是在不久的將來，因着投票的成功，或許她們的惟一缺憾，不難迎刃而解，而在法律上，破天荒的將與男子，處於同等的地位了。

玲

愛的哲學

假若愛情不是偶然而來的，它是永不來的。

我們平日每個自認爲宇宙底中心。但是當愛情來的時候，它要改變這種天體學說。

一件有意義的事實，就是愛情在這個世界上比任何東西更有力量，它是偉大的心與心之聯合者，它又開始其神祕工作爲一個心與心之分離者。

當第一次愛情在青年底胸間破曉的時候，它投射一種神聖的曙光包圍了它底目的物，此曙光令虔誠的崇拜



瓏

者生敬畏，同時也感動他。

祗有兩個人才能在愛情底路上並肩而行麼？何等多的人想要將那條緊窄的路加寬喲！

要把「你」和「我」併合成一個——這是愛情常常努力的。然而這有時這是不可能的。

愛情不恰是一種犧牲；



給

它是一種交易。眞地，愛人給了他底心，於是他望收回另外一個心。

愛情像生命：沒有像具能夠製造它；若是殺害了它，那就沒有東西在天上，地上，水裏頭或地底下會把愛情救活起來。

有好多孤零的人兒要努力將愛情救活起來。！

愛情將愛人升舉得如此地高，以致他或她生存在一視，一言，一動之歡愉的回憶裏經過許多日子。

有一件事對於愛情是不能的；愛情不能創造愛情；最緊張，最熱烈的愛情顯得不能放射愛情的火花。愛情可以推崇，可以敬拜，可以變形，它可以將它崇拜的對象稱讚上天；但是它不能夠使那個對象放射一線愛情之光作回答。

仇恨可以隱藏起來；愛情決不能夠。

愛情想像的程度愈大，那沸點就愈低。但是——愛情不能夠常常保存在高壓力之下。

輕年人想愛情是人生底決勝點；老年人知道它是途程中的一個轉變。無論如何它是一個有關命運的轉變。

（炳若）

貢獻給

將嫁的小姐們

（雪影女士）

約身心　勤操作　戒惡習

在一般的家庭中，一切內務，大都由主婦負担，但是婦女的賢良，並不是在夫家所能養成的，因爲女子到了夫家以後根本上就要立刻工作家庭間一切的瑣事，並不是可以慢慢的練習起來。所以婦女的賢良，一定要在未出嫁以前，在母家先行學習，以便將來可以應用。但是人的心理，無論男女，十分之八九都是有依賴性的。至於女子有了此種依賴性，在母家猶可，因爲在母家一切家中瑣事，都可以推卻給母親去作，而自己本身

玲

就可以脫身外出，作種種無用無謂的事情。可是及至將來嫁夫以後，一無所能，以致爲姑，夫等所輕視。所以在未嫁之前，應該要注意幾點：

（一）約束身心，大凡女子在未出嫁以前，既無所事，終日惟有想法消磨其時光而已，於是恣意交接同情的女友，妖嬈打扮，往來街市，引蜂浪蝶，舉止輕狂，做種種不合理之事務，而其心日漸活動，傾向於浪漫一方，更無辦法可以糾正，如此，出嫁以後，百事不足滿其慾望，當然爲姑，夫者所不滿，家庭之間，因此亦不能安居矣！所以女子在未出嫁以前，第一要約束身心，切莫任意交接女友，崇尚摩登等一切不需要之事，那麼還有一點解救之希望。

瓏

(二)勤習家事，家中內務之事，必須要婦女担任的，上面也已經說過，不過婦女若要在出嫁之後，不致感覺不會操作的痛苦，那麼一定要在未出嫁以前，殷勤練習，就是極微細的事切勿輕易放棄操作，因爲事情雖小，但將來比此更小之事，亦有機會遇着，所以一定要注意到。假若遇到有不明瞭的地方，趕快的詢問母親，叩求怎樣操理的方法，日久以後，自然能操作裕如，毫無痛苦。既然沒有不會操作的痛苦，換而言之；就是無事不會作，那麼再有誰來無故的輕視你呢？

(三)排除惡習，習慣之分成好歹二種，人人都是知道的，可是好的習慣很難學成，而歹的却是極容易沾染的，一個女子深閨待字時，一面除去學習操理家政外，一面更

要注意到慣的一方面去，因爲惡的習慣差不多在每秒鐘的時間內，向你積極的攻擊，若一不留心，就習要被牠乘機侵入，如果被惡習慣侵入以後，就好像行將成功的堤壩被大水一沖，立刻又坍倒了下去，以致釀成洪水之患一樣，所以女子要避免此種危險，就應該注意到習慣方面，如習慣方面好的少夕的多，那麼就應該趕快想法把壞的根除，若好的多夕的少，也應該速將這夕習慣改掉，使能成爲一個十全的人。除此之外，爲父母的也應該時時注意女兒的習慣，好的方面，加以獎勵，壞的方面加以勸戒，如此始能養成一個毫無惡習慣的好女子。

以上三點，我可以大胆的說，在未出嫁的女子，多數是犯着此等毛病的，所以特地寫出來，希望未出嫁的女子們，要十二分的留意，那麼對於你們的前途，有無窮的希望。

紐約的婦女裁判所

（君美）

在美國各個都市，對於取締賣春婦是極其嚴重的，紐約爲了取締賣春婦和不良的少女，設有一個婦人裁判所，設立這裁判所的動機乃是恐怕由於肉慾的享樂，引起花柳病的蔓延，而招致亡國之大禍，由於女子而招致亡國之禍，這在人類歷史上有着許多明確的證明；作爲現代文化的泉源的羅馬帝國，因爲女人的緣故而滅亡，埋葬在培斯白斯火山裏的，到現在才掘出的旁培城，在二千年的從前也爲了女色而衰落的，勇敢的美國拳門王台姆布西是因爲出來了一個美麗的女伶愛絲台爾台拉終於衰滅了。

（續一二二七頁）

玲



小明星陳娟娟之舞姿

黃治攝



小妹妹

黎供攝



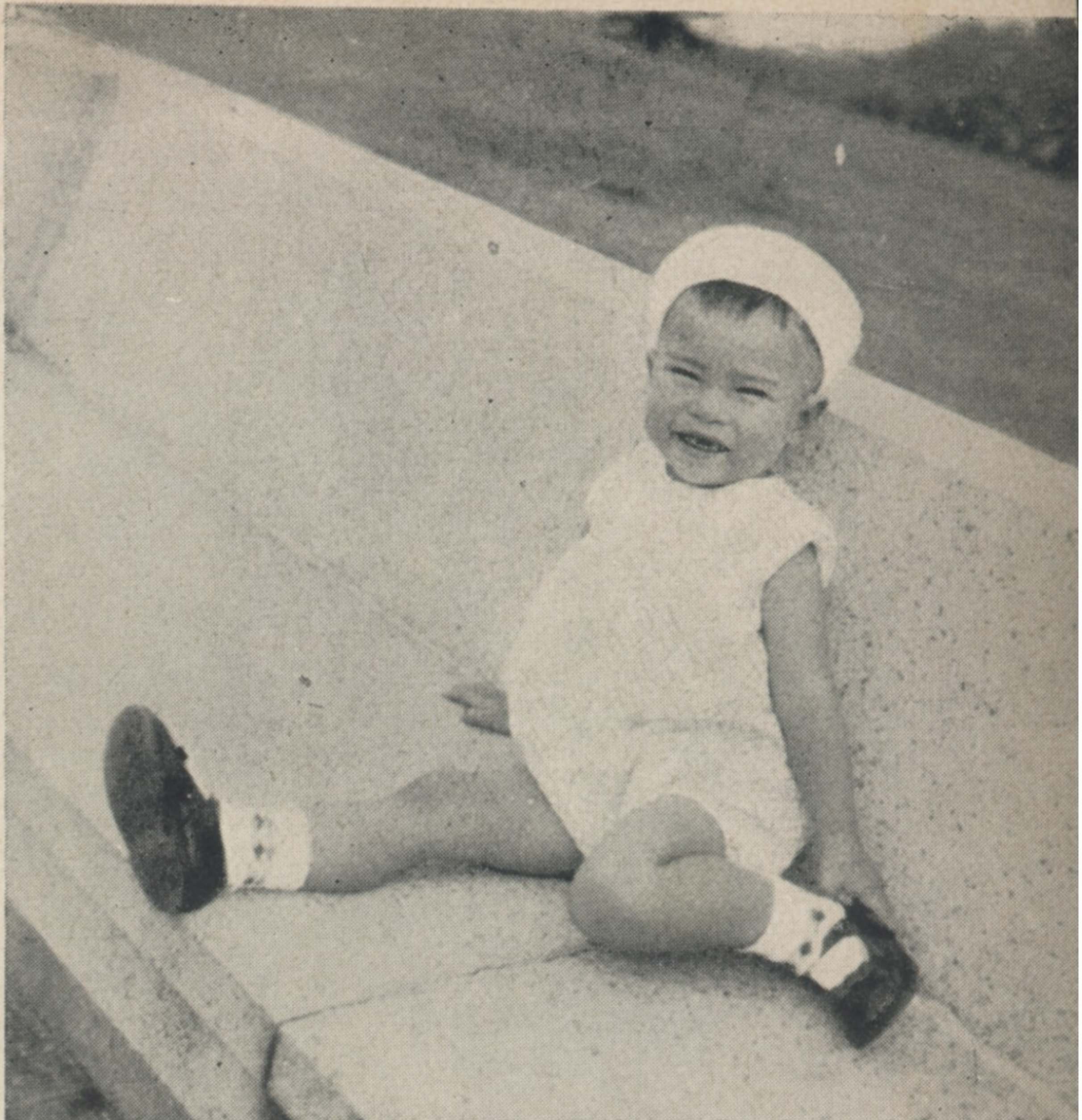
勵慧斌

杜鰲攝

1220



勵慧森





玩皮的小弟弟

邱啓福攝

出賣丈夫



在一個大都會裏面，不免有許多出人意外的事件發生，這是，無須大驚小怪的。不過，如我們下面所說的這件事，就在奇事特別多的美國，也可說是空前的事體了。

住在紐約門哈登地方的，一個名叫胡列多，

瓏

可德司夫人。她曾公開宣稱，願把自己的丈夫以一千五百美金出賣給他人，並且在報上大登廣告，招標出賣。

據她說：他之所以出賣丈夫的唯一理由，也不過是想獲得一筆旅費，以便回到她的故國，愛爾蘭！若有人出一千五百美金，便有全權可以得到他丈夫的權利。

她的丈夫是個有名的輕薄男子，一向是在紐約一個飯館裏做事，但，最近已經失業了。但是，這個出賣丈夫的胡列多夫人，她始終認爲她的丈夫是個很好的人，因爲在他倆結婚後的七年間，他對她是很忠實的。

原來在英國，蘇格蘭人是成爲守財奴的代表的，在蘇格蘭人中，常常鬧出種種的笑話來，但，在出賣丈夫的這件事情上，愛爾蘭人就太爲可笑了，滿可奪取蘇格蘭人所保持着的慣鬧笑話的榮譽了。

玲

日本藝妓和女招待一齊加入國防運動

瓏



軍事會操和行軍禮，將成爲東京五千多個最美麗的和極流行的藝妓們日常工作的一部份。她們新近結集了一個藝妓分會，屬於日本婦女國防協會，這個協會的會員，總數已在四百萬人以上。

這樣一來，首都的酒館裏的六千多個女招待，爲了在愛國心方面不甘對藝妓們示弱，也加入了這樣組織，立願將她們的小賬和收入的一部份，貢獻給國家，去購買轟炸飛機，坦克車，和其他的戰爭用品。

日本婦女國防協會，是已去世的日本駐僞滿軍隊某司令的妻所領導的。不久以前，她們一部份的會員們，曾從烟盒裏和其他方面，聚集了很大數量的錫紙，將這些錫紙賣去所得的代價，足够購買到兩架軍用飛機。

海陸軍官們將時常到藝妓分會和女招待分會演講，灌輸給她們以軍事上和科學上防禦空襲和毒氣攻擊的智識，同時她們還須受看護和急救的指揮。

◉ ◉ ◉

玲

（接紐約婦女裁判所）

紐約的婦人裁判所，是一座不很大的建築，書記有六七人，却都是女性，內中有着一服務幾十年之久的白髮女書記，檢察官是男子。裁判一切，都在簡易裁判所決定了，它的目的在於肉慾的禁止和花柳病的豫防，檢舉賣春婦首先第一是由醫生檢查其病毒的有無，不論多少，若有病毒，立刻送入附屬病院，進了病院，在未完全治愈以前，絕對不能出來的。治好，才付正式的裁判，以決定其罪責的有無，有許多時候，裁判所每日說要處理三十多件的案子。

起訴賣春婦的，主要是刑事巡捕，他們都從祕密賣淫場裏捉住押送過來的。不過這些賣淫場沒有一個是靠近裁判所的。

裁判所裏的樣子，檢察官的對面，少少右側，有一個用板圍着的小小的座席。在這裏首先被叫出來的是刑事巡捕，推事和普通法庭的樣子訊問其職業姓名以及案子發生的月日時間等。

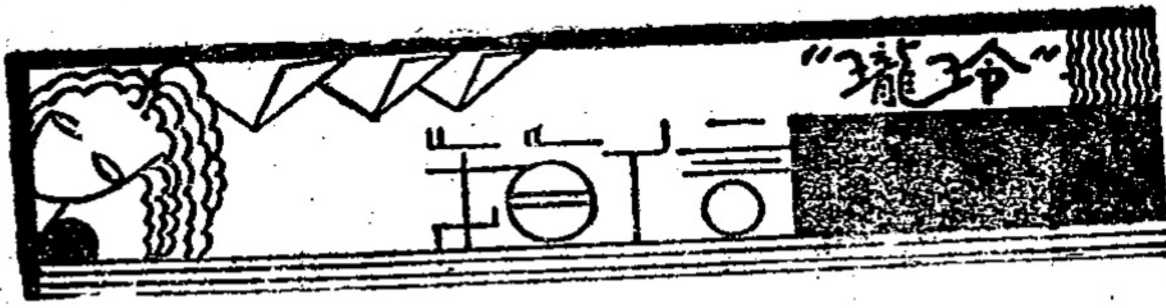
「不錯的？」

「不錯的！」

「那末，把右手舉起來！」推事叫巡捕舉起右手。

一切的訊問，都記在口供錄上，其次再叫出嫖客，又叫出被告的女子，使一個站在席上同受質問，言語略有曖昧，法官就要高聲的叱罵，祕密賣淫的嫖客是不處罰的，僅作爲證人被叫來訊問而已。在紐約婦人裁判所內的被告，大概是爲了生活沒有辦法而幹這賣春行爲的居多數。大部分是貧民窟裏的生活者，屬於第三階級的。但是爲了防止花柳病的緣故，裁判所却不顧恤到這一點了。

玲



愛情與理智

應該同他跳舞麼？

珍玲女士：

我平日來往，相識的男子很多，據我自己的觀察，有些是很笨的，有些却很滑頭，有些很會做事，有些很用功讀書。照你看來，我應該愛那一種人好呢？

我現在還很年輕，你說我應該同那些男朋友來往麼，我應跟他們出去跳舞麼？

珍玲女士，若是我發覺這些人不好，我應該同他們敷衍下去，或是立刻同他們斷絕來往好呢，都請你替我解答。

（寶燕上）

寶燕女士：

瓏

未回答你的問題之前，首先我希望你能瞭解男女社交的意義。我們應該知道，社交是一種社會上很普通的事。男女的交際，也並不像舊禮教這樣認爲傷風敗俗，不過首先應該要運用一點理智，不能全賴感情。因爲對於朋友的選擇，取捨的趨向，便是用到理智的地方。好像你認識的許多不同的朋友，你應該愛那一種好呢，這便可以用到你的理智了。自然『笨的』『滑頭』的人不是愛的對象，那是很顯然的事。不過我也不一定要你愛『用功讀書』的人，因爲說不定他是一位書獃子呢。總之這是憑了你個人平日的經驗和觀察的結果而決定的。

『年輕』並不是不應該跟男子來往的理由，只要能夠謹愼點，不要給感情一時朦惑便好了。到外面跳舞如果是

普通交際上的舞蹈，也沒有什麼不好，不過你要跟出去的人，也要有選擇才好。並且要你的家長上或者兄弟，或同你的女友，總之不要單獨同一個男子出去。

一位朋友如果覺得有損無益，便應該立時斷絕來往，敷衍下去，對於他沒有什麼好，而對你却有很大的害處呢。

——珍玲。

瓏

做了兩個小孩的母親
愛上了丈夫的朋友

珍玲女士：

為着這一個問題很早就想求你指示，但以事實的複雜恐怕你不能犧牲玲瓏寶貴的篇幅。現在我是不能計劃到這些了，因為不早求解決，於我前途的幸福是有妨礙的。

我是一個受了中等教育而已結婚的女子，並且還作了兩個小孩的母親。我的丈夫是一個誠實的青年，我倆的感情從結婚直到現在連小小的決裂都未有過，可以算是很好的了。誰知在去年我竟無形中愛上了我丈夫的一個朋友C，他也是一個極誠實而沒有一點浮華氣的青年。年歲比我小點，我們通了不少的信，所以我知道他也很愛我。他是一個沒有結過婚的人，心地總比較純潔些。我們在愛的過程中，行爲都很坦白。不過在我倆的心境上都有不能如願以償的苦痛，尤其是在不久的過去。我的丈夫發覺了我和C的祕密，他一點也沒責備我，只婉言的勸導了我一些話，隔絕了我和C的來往。這樣更將我扔入了痛苦的深淵中，我不能拒絕丈夫這樣深切的愛，我又不能丟掉我愛的C，只有徬徨在這兩條路之間。珍玲女士，請你指給我一條路罷，則感激不盡了，最後你要是覺得我這封信長一點，那末只將你的答覆登在玲瓏信箱上，祝你撰安。

（陳安一自漢口寄）

安一女士：

讀了你那封長信，我覺得無論如何，你是沒有愛上C的理由的。

玲

第一，你已經是兩個孩子的母親。如果你愛他們，應該替他們將來着想，你這樣的愛是會破壞了這幸福的家庭的。

瓏

第二，你的丈夫既是一位很好的人，『一個誠實的青年，』況且在他發現你跟C的關係之後，不只對你毫不責備，並且只婉言勸導。從這點便可以曉得他是一位多麼和善的人，我想不出你能夠辜負他的好意去愛起別人嗎？

你須知有夫之婦去愛上別人，在法律固屬有罪，就是在人情上講來也很過不去呢，何況你的丈夫對你感情這樣好呢。

就是，拿C君來跟你的丈夫比較，我們也看不出他有什麼地方比你的丈夫好。以他的地位而說，他既然是你們

的朋友，以友誼上的關係，更不應愛友人之妻，在他的私德上總不免有許多可指摘之點。況且你跟丈夫已經結婚多年，大家都互相了解，他的好壞你早已洞知。而C君呢不過在口頭上和通信上有點認識罷，將來你假使眞的跟他結合，能保他不會日久生厭而變心嗎？加以男子心情最不可測，你已經很幸福地得到一位好的丈夫，那麼，更不應冒這種危險把終身幸福作嘗試，況且社會上的指摘，對於你精神上一定要大有影響呢。

現在，唯一的方法，便是立刻跟C君斷絕，向他表明你的心跡，同時努力去做一位賢良的妻子和母親吧。

——珍玲。

十九歲欲自主與男友結婚

玲

珍玲女士：

我常見女士解答姐妹們的疑難，我覺女士是我們前途的良師。現在我也有幾個問題，要請女士給我解答。1，我在民國廿三年中認識一位男友，他的意中也是很愛我，我也很願意和他做朋友，所以使我倆人感情一天一天親蜜起來了，一心都想訂婚。後來我自己想起，如果和我訂婚，到那時沒有能力結婚，那不是害了他嗎？

2，我現在已經十九歲了，婚姻自主，恐怕不能夠吧。

3，如果父母眞的強迫不給我嫁，用什麼法子反對呢？

4，如果我自動跟心愛的男友結婚，不知法律能保障否？

以上四題，均請女士在下期玲瓏答覆我。

雪雲上

雪雲女士：

未結婚的少女，對於交識男朋友，我以為並無限止，但對於丈夫的選擇，却不可不有嚴格的標準。大凡選擇丈夫，為自己的幸福着想，勢必有着一些條件，但若憑感情作用，不顧其他，勢將難免後悔。這些條件，就其重要者言之，就是所謂溫良的品性，足以自給的才能或家產，家庭情形等等。你的愛人，既沒有自給的才能，將來結婚後

，勢必使你感到莫大困難。所以你祇能和他做朋友，決不能跟他訂婚，除非他富有未來之希望者。

2，女子以年滿二十歲，始有婚姻自主權，十九歲是不能的。

3，未滿二十歲的女子，父母不遣嫁，是無法反對的，但雖無婚姻自主權，當亦不能由父母專制。在此期內，如願意結婚，配偶當由本人選擇而得家長之同意。

4，未滿婚姻自主年，你自動跟心愛的男友結婚，在法律上沒有保障的。

——珍玲

想做電影明星

珍玲女士：

我的家庭也是半新舊的罷！而我是一位十足的影迷，迷到幾乎發狂了，所以我很想做一個電影明星。殺人的禮教死不給我去。母親說「電影的人不好的，」又說什麼「成人不成戲的話」意思說做了戲就不是人

玲

，正像從前說「好男不當兵」。現在這種觀念已經消除了，但「不好人然後做戲，」這話還有潛力呢。唉！我哭了，我消極了，我很想自殺！但時常在玲瓏裏看見自殺是沒有知識的舉動，所以我也消去這念頭了。但我總不免抑鬱於懷。現請女士答覆我下列數題：

（一）做明星是否不好人才做呢？「這是舊禮教束縛我的話」

（二）這種殺人的禮教，怎樣才能消滅它。

（三）我極想做明星，怎樣達到目的呢？

（四）在前數期的玲瓏裏，看見用蛋白與乳之合劑，可以擦白臉孔而蛋水即蛋白嗎？而乳之合劑是什麼呢？

美蝶上

美蝶女士：

做電影從業員，是所謂藝術家，亦是一種正當職業，假如你相信「職業無貴賤」這句話，那末，我不能告訴你做電影員究竟是高尚職業或下賤職業。若說「做電影演員是好人呢，或壞人？」這問題當然更沒意思。

但是我並不勸告你走入電影界，做了電影明星也許要比你未做電影明星時更為痛苦些，這不是說，你該不該走入電影界，乃是現在的電影界是所謂黑暗圈，並非純粹的

藝精事業。一位無邪的少女，踏進了這黑暗的電影圈，種種麻煩的事情就會接踵而來。例如某些影迷向你追求啦，某些影迷向你索取照片啦，某些和你接近的男子向你獻媚啦，又有些攝影家約你拍照啦。這些事情，初看似乎十分有趣，但是你若一不小心，好看的事跟着就會到來，同時桃色的事件在各種電影刊物上披露出來，會使你受到極大刺激。所謂「高尚職業」者，其內幕不過如此。這足使愛好藝術的女子望而卻步，或則于你也未必適合的。

此外，電影事業到現在也大有一蹶不振之勢，現在一般電影公司大都是外強中乾，所以除卻那些已成名的大明星高薪厚祿而外，一般小演員常是叫苦連天，連生活都不能維持。此種情形凡稍稍熟悉電影公司情形者，大都能夠知之。所以，你如欣羨電影明星的虛榮而投身影界，在實際生活上也將會失望的。

蛋白就是雞清，將雞子打破，檢去蛋黃，就得蛋白。蛋白足以光潔皮膚，乳有牛乳人乳，俱可應用，有漂白滑膚之功，這兩者俱是化妝中之佳品，惜普通人不常用耳。

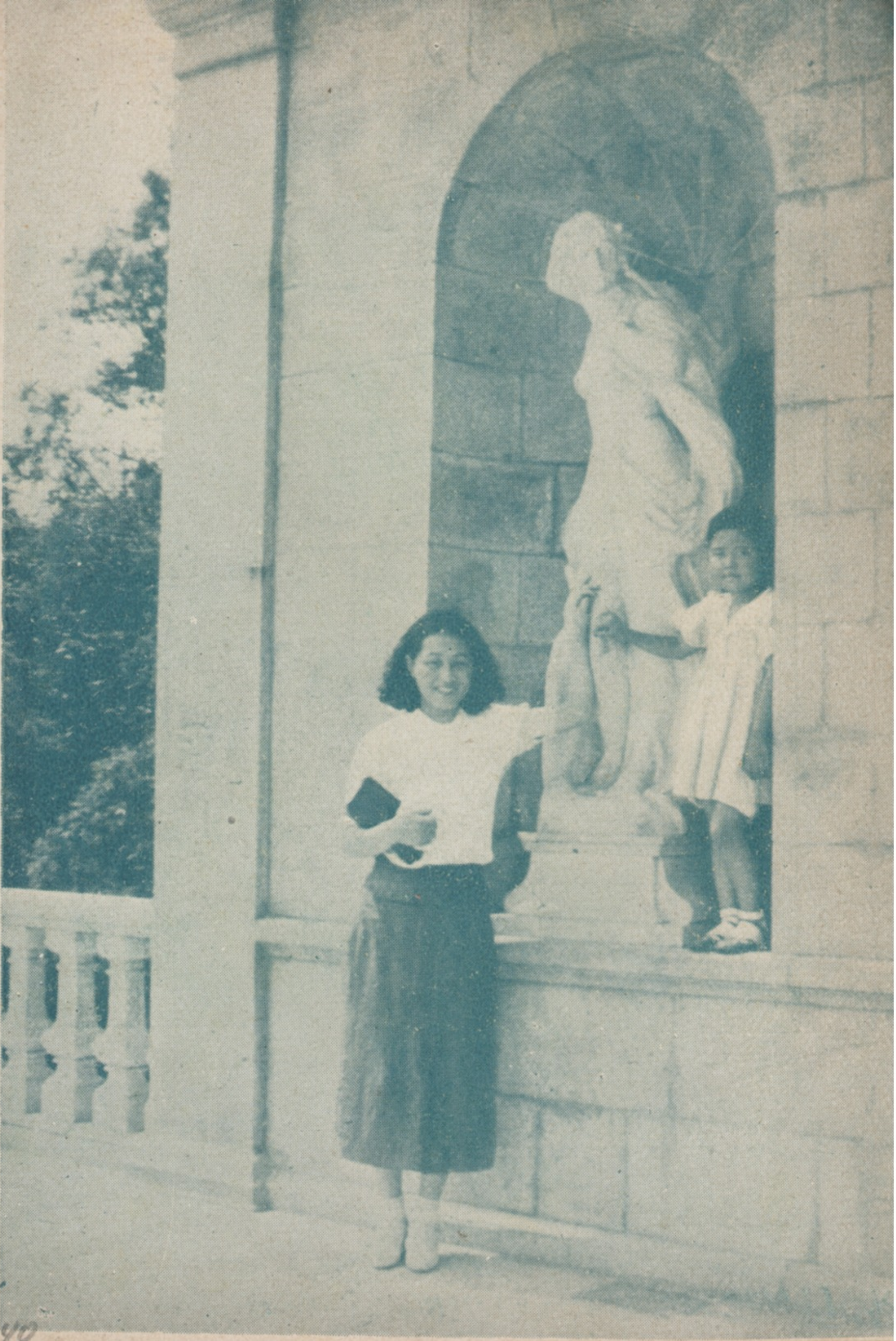
玲



張菁子女士

席與羣攝

1239



梁穎女士

乎延立人贈

1240



張女士

邱啓福攝

1241

香港名閨黃女士

邱啓福攝



睡前的美容

曬

以下幾種美容方法是每個愛美女子在睡前所當注意的。無論如何貴重的頭油，如何滋養的膏蜜，決不可能使你的頭髮永遠保持光澤，使你的皮膚時常細膩，假如亦不天天整理和修飾它們。所以你卽是最忙的女了，也謂你每日抽出十分鐘來整飾一下，不要今天打扮一下午，又隔一個禮拜不整容。

爲你的皮膚：一種淸潔劑——油或膏都可以，擦面的粉紙，乾淨藥棉，刺激劑，還有一瓶好質的潤膚劑，皆不可少得。

於睡前洗乾淨你的臉，刷好頭髮，跳上牀將化裝品的託盤放在你身邊，先擦上清潔劑，然後用細紙將油擦去，然後將刺激劑擦上，歇半分鐘將潤膚劑擦上，這一步工作可說是完畢了。

為你的手，一瓶塗指甲的油，加上一根小木棒，在每一個指甲上塗點油，用小木棒將指甲皮朝下推一下，這樣比兩個星期修一次好得多。

有人指甲皮異常粗糙的指可以照這法子去治：將一軟布剪成小塊，浸在油裏，蓋在指甲上，然後將手套戴上入睡－不久指甲皮都成為極柔和光澤的了。

若你的手太粗糙，每晚都要抹亞油，不久就要變得滑嫩。

這幾種手續一共用不到一分鐘，但你若能每晚實行時，你不必上美容室就可以得到可愛的面色，細白的手，整齊的指甲。

玲

蘿蔔糕

蘿蔔糕，是廣東地方家庭的點心，外面點心店裏沒有賣的。廣東人家差不多都會做這糕，不過有做得好的，有做得不好的，須要看他的配件加得入味不入味工作到地不到地。至於配件如何方才入味，工作如何方才到地，請看下文做法：

做法——先將蘿蔔洗淨，刨去皮，切碎，（不要過碎（放在大鋼精鍋內，加足水燒熟，用鐵絲瓢撈起，（瓏蘿蔔內須要多含水分，不可過乾。）盛入碎內，搗爛，慢慢加入乾粳米粉，一方面加粉，一方面調和，加至蘿蔔內所含水分已耗盡為止。這時再加入配件，配件最普通不可少的，為生豬油丁，瘦火腿丁，瘦鮮肉丁，冬筍丁，蝦米，干貝，（蝦米干貝須先用滾水浸透，用清水

漂清爽，扯碑加入。）胡椒粉等。配件加好後，再稍加鹽，拌透，放在一邊。再用一大蒸籠，籠底墊紗布一層，紗布上置一圓形或方形約二寸高的竹片或白鐵的圈框。將拌好料作的蘿蔔粉倒入圈框內，堆滿，用鍋鏟捺平，則成爲二寸厚的圓形或方形的糕。然後將蒸籠放入已加足水的鍋內，蓋好，置於火爐上儘燒，約燃一枝香的時候就好。

娠孕期的推算法

關于娠孕一點，已經東西洋醫學大家研究證實者。有下列三事，

（一）下次月經來臨前之十一天內，決不娠孕，此可以「第一不孕期」名之。

（二）第一不孕期前之八天內，可以娠孕，此當以「通當受孕期」名之。

（三）月經來時，及畢後

玲

在通常受孕期之前一日或多日，亦不娠孕，此應以「第二不孕期」稱之。

上述三事，簡便易知，凡無子而欲求娠者，或有子而欲避孕者。不論每次月事之長短，均可依之推算。但恐閱者尚有誤會，特再舉例如下：

沈姓婦，年三十五歲，其月事之循環，常爲二十三天。如上一次來臨之日，係元旦之晨，則下一次之來臨，必在一月廿四是也。此婦之娠孕與不娠孕諸日，可詳細開列如下。

(甲)第一不孕期，一月十二日至二十三日。

(乙)普通受孕期，一月五日至十二日。

(丙)第二不孕期，一月一日至四日。

又陸姓婦之循環極長，每次爲四十天。九月一日「來」後，非至十月十一日不「來」。陸婦好靜坐閱書，年二

十七歲，其娠孕與不娠孕諸日，開列如下。

(甲)第一不孕期，九月三十至十月十日。

(乙)普通受孕期，九月廿二至九月廿九日。

(丙)第二不孕期，九月一日至九月廿一日。

由此可見循環之日期愈長，則娠

這時候——

應給你的兒女種痘了

氣候轉暖了，爲家長者，應馬上設法叫你的子女或是家人去種痘，這裏告訴你一點關於種痘的常識。

一 爲何要常常種痘 現在所種的痘，都是牛痘漿，並且經過詳細檢查，確是健康的小牛，使它生痘瘡，再把這漿取出來，經過嚴密的消毒。這漿爲人接種上，使人害一場很輕很輕的天花，所以得的免疫性也很小。因爲這個須要常常的種痘，一歲至十歲的兒童，每年要種一次。十歲至二十歲，二年種一次。三十至四十歲的人

孕之機會愈少，反是亦然。欲求子者，或「節育」者，不可不知。數年前，有信猶太教之夫婦，年少力強，月事準確（每次廿四天），然結婚多年，竟不生育。延醫診斷，全無疾病，後知彼等謹守教規，性交必在月事畢後，兩星期開始行之，是已過受孕之期矣。所以不孕也。

，每三年種一次。三十歲以上的人四五年種一次，便可以了。換句話說，種牛痘所得的免疫性，是隨人們的年齡增長的。

二 種痘的季節和禁忌 很多人不知道甚麼時候種痘其實除嚴寒酷暑以外都可以種。如果在天花盛行的時候，就是嚴寒酷暑也可以的。不過我們普通是分春秋二季，春季是二三四月，秋季是八九十月的。種痘的禁忌有以下四項：一，不滿三個月的初生兒，二，特殊營養障礙者（羸瘦）三，有重症皮膚病者，四，現害熱性病和其他重症症者，但是在天花盛行的時候

，除第四項爲絕對禁忌外，一二三各項也可以種痘的。

三　種痘的好處

種痘可以預防不害天花，其餘的好處一點也沒有的。我們常聽見很多人說，種痘可以清血，可以解毒，可以預防一切的傳染病，其實是誤解了。還有很多人不明自種痘以後爲甚麼有發的有不發的，發了是表示你身上原來沒有免疫性，這回新得了，不發的是表示你身上還在有免疫性。所以種痘是發也好，不發更好，大凡第一次種痘和隔多年才種一次，大概是要發的。因爲原來身上沒有免疫性，常種的多是不發，因爲身上的舊免疫性還沒完全消失，又加上新的了。

四　種痘前後的攝生法

種痘以前要洗澡，換清潔的襯衣褲，種痘以後一禮拜禁止洗澡。如果是發了，一直到落痂是不許洗澡，其他的動作飲食都可以照常，都沒有關係的，如果發了，那是應當安息，通順大便也是要緊的，至於體溫的熱度增高，都沒障礙，不必胡亂服藥，關於痘漿，是愈新愈好，不過這是種痘醫師的責任了。

心，所以我把他取去了。

他這樣解釋。好像很有理由，但是嫌疑的成分也不輕。腦筋簡單些的人也許要以爲他就是主角，但是他說話的時候非常坦白。他並且是新來的，來了才一個禮拜，而且這一個禮拜內沒有出去遊也沒有人來看他，至於那畫的價值，說不定還不曉得呢！

但是事情的確很困難，第一是沒有指印。我們的注意集中在一個問題上，誰曾經從這後門裏進來，而把鑰匙忘記在鑰匙眼裏。

亞特倫先生把他現在的幾個僕人的情形和個性都告訴了我們，但是我們的興趣却在從前在他家裏做過而現在已經歇退了的傭人們。那個鑰匙也許也會有一點用處。　　　（下期續完）



價值鉅萬的被竊名畫之一

這事情眞有點希奇亞特倫先生堅持他的確親眼看見，而且故意不去移動，以備我們由此勘查，現在到那裏去了呢！

我們的疑惑一時無從解釋……

於是一個僕人名叫約翰的告訴我們『鑰匙是在我這裏當主人吩咐我搜尋全屋的時候，我看見後門上有一個鑰匙，爲了恐怕主人發覺了責怪我們太粗

事。這是毫無疑義的，偷東西的人，非但熟悉屋內路徑，而且熟悉這幾幀畫的懸掛的地方，不偷別的東西而單偷這幾幀畫，一定是曉得它們價值鉅萬。

這就是我們所曉得的唯一的線索。

幾個傭人對於我們的問話都是對答如流毫無可疑。他們這晚大家都睡得良早，因爲曉得主人是去參加宴會的，回來一定夜深，而主人攜有鑰匙，不用他們起身開門。他們在樓上，一點沒有聽見樓下有過什麼聲響，前後門都是鎖好了才上樓的，窗子也都關好。

講到鎖門，亞特倫先生立刻告訴我們後門沒有鎖上而且有一個鑰匙在鑰匙眼裏。

我們跟着亞特倫一同到後門去看，但是那個鑰匙不見了！

得竊賊一定早已逃走，可是他又在全屋巡視了一週。巡視的結果發現後門沒有上鎖，鑰匙眼中有一個鑰匙。

他沒有動，立刻打電話報告警署，奉命前往勘查的便是我和我底同事韋廉。

亞特倫先生底住宅是在紐約郊外，我們到的時候，他們都在樓下，——傭人們也都已起身了。

四張畫的價值，據亞特先生估計，是一〇〇，〇〇〇元，當然，它們是保險的。

我們的問話，最初是對亞特倫夫婦，其次便是那幾個傭人。由於行竊者的是輕車熟路不留痕跡，我們斷定行竊的一定是『裏面人』。但是『裏面人』的頑意兒往往是我們偵探所認爲最棘手的

也不見了！

任何屋子裏，沒有一點紛亂的痕跡看樣子這件事一定是熟悉屋內情形，而且是識貨的人幹的。

這時候亞夫人檢視她底首飾箱，箱中絲毫未動使她寬心了不少。亞特倫曉



紐約豪亞富特倫先生於得悉失竊，後門發現鑰匙時，即以電話報告警署。

畫不見了，本來有一個框子，遮在那裏的牆壁上，現在只留了個空地位。她覺得這是件非同小可的事，立刻大聲喊叫了起來，叫他底丈夫進來。

亞特倫這時已經把門關好，正在一步一步的向藏書室走來聽見他妻子驚惶的叫喊，立刻加緊了腳步。他底妻子第一句告訴他的，便是：油畫不見了！

亞特倫一面安慰他妻子，一面抬頭注視牆上，不錯，一幀最值錢的油畫不見了！他立刻揿鈴喚傭人起來同時走到會客室去想看看會客室裏的兩幀古畫是否無恙，果然那兩幀畫也不翼而飛了！

亞特倫心裏慌得很從這間屋子走到那間，一壁巡視有無別的東西，一壁在估計損失的總值。終於在餐室裏又發現了第四件損失，掛在正中的一幀大油畫



第一個發覺失竊的是女主人
亞特倫夫人

無中意中走進了那間裝飾精美，佈置得非常華麗的藏書室，無意中把兩眼向四壁掃視了一遍。她並不是有心去視察，人在樓下，心裏還在想嬰上的孩子豈得是否舒適，但是她當站停的時候，忽然覺得有些異樣；少去了什麼東西似的。她想起了，一向掛在那裏的一幀的貴油

瓏

短篇偵探故事選

譯述 羅曼

價值十萬元的〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇名畫竊案

——破案偵探口述——

本案發生在美國紐約地方這是一個星期日的上午三點鐘，當亞特倫夫婦從外面宴會回到寓所裏的時候，他們的孩子和傭人們早已在樓上睡着了。

亞特倫先生以經營絲綢起家，積貲百萬，爲紐約著名巨富之一。因爲夜晚已深並且是剛從喧鬧熱鬧的跳舞會中退出，兩人都覺得相當疲倦。

亞特倫先生關門的時候，他底妻子

伊麗諾惠德耐 Eleanore Whitney





蓓蒂弗奈絲 Betty Furness

1260

温地芭莉 Wendy Barrie





瑪高葛萊亭 Margot Grahame

1262

的女人，不知道要清高多了，所以愛玩的人，都歡喜同她們親近。

倘然，你有興緻的話，你在同她們答訕之後，就可同她們講艇價，一晚的費用，連過夜也不過四五元，便宜些的，兩三元也可以，你講妥了價錢，就跨下船去，他把船兒了過海岸，飄蕩到波平如鏡的海上去了。

在海面上，她就一邊唱着誘人的歌曲，一邊搖着櫓，凉風一絲絲吹，吹散了你全身的疲倦和煩悶，那時候的心境，眞連半點縐紋也沒有。

搖了一回，你便可以叫她把船兒浮在水平上，爬到艙裏陪你笑，供你悄抱，漫漫的長夜，足夠你盡情消魂，多麼神祕和誘惑呀，鴨脷洲的船娘，鴨脷洲的黑夜。

瓏

海中，那處女哪麼明媚，靜寂，眞是世外的桃源，充了「蓬島風光」一樣的醉人的情調。

那些漁戶家中的女人們，因爲生活的關係，不能不尋找一種容易賺錢的副業，於是自然而然地，她們做了船娘。——在香港是叫做珠娘的。

每當月白風淸的晚上，倘然你高興到海岸邊去走走，那末這些船娘，便站在船頭上對你發出誘人的叫喊聲「叫艇呀」！「過夜呀」只要你回過頭去，同她答訕，她們就放出妖媚秋波，說笑着勾引你，要你走到她船上去玩一回，或者爽爽快快過一夜。

實在呢，這些船娘，確太誘人了，他們都有健康的體格，包裹在一套又薄緊的短衣裏，全身輪廓都映到你眼裏，肉感的美麗的身體，使你想入非非，赤着脚，光着脚，精神是那麼蓬勃，舉動是那種輕佻，較諸電燈光下那些蛇一般

且還有溫柔的性情，更有着火一般的熱情，足夠陶醉每個男子的心靈。

但美中不足的她們因為常吃檳榔的緣故，所以她們的牙齒是黑得發光的，不過，有些想嫁給華人做太太的，她們也許會想出許多方法來，或者竟不吃檳榔。

香港䑋洲的船娘

妖媚的秋波……健康的體格
誘人的歌唱…消魂的過夜

船娘，什麼地方都有，嘉興的南湖，南京的玄武湖，都是出產船娘很有名的地方；但是那裏及得來香港鴨䑋洲的船娘呀！

香港的鴨䑋洲，是與香港隔海一的個小島，也可以說是一個村落，那裏雜居着漁戶，整個島嶼浸沉着風平浪靜碧

，原料都用一種叫「薄烏布」白色綢當然要矜貴的小姐們纔能穿，在出門的時候，爲防止太陽的火熱，用漂亮的手巾頂在頭上有的將兩端任它垂在肩的，也有隨便將它纏裹一下。可是並不像印度太太們包得像觀音菩薩似的，鞋子在安南小姐們是不須要的。卽使很高貴的小姐們，最多也不過穿着木屐或是拖鞋。近年來，安南的時髦小姐們都愛穿旗袍，頗有點嬌健婀娜的風味，平時在家裏，則披着紗縵。

說來是很有詩意的，在鄉間，或是比較冷靜的河道及溪流裏，常常有許多的姑娘們浸在水裏，在那倒映在河流中的兩岸樹蔭淸流裏，映着一個健康的身體，豐滿的兩奶，圓潤的雙肩和細膩的手臂。尤其是在近黃昏的時候，眞像水國仙子一般的豔麗，那動人婉轉的歌聲，使人疑心是在仙境裏一般。

安南小姐們不僅有秀麗的姿態，而

關係時，也是半癡半聾的推作不知，而社會上也不會有「人言可畏」的現像。

和安南小姐們結婚，手續是很簡便而所費也極廉，不像馬來亞女子結婚要割去生殖器的薄皮般的使人麻煩，祇要有一餐的歡宴酒席就可算作夫婦了。至於聘金，似乎不是婚姻中的必要條件，結了婚後，若是不想賃屋，可以寄居在女家。丈人伯伯也不拈斤披兩的要你津貼，而且分家產的時候，還可以獲得一份財產。

在安南華僑，有十分之六七是愛娶安南小姐當太太的，因為便宜這些外，還可以在事業上給與很多的幫助。

安南的姑娘，雖然是生長在熱帶，但她們的膚色是比暹邏馬來那些民族要白潤得多了，尤其是生長在貴族家裏的小姐們，因為生活滋養良好，和我們小姐比較不減色的。

她們的服裝，很像現在流行的旗袍

赤道線上的安南姑娘

因爲社會境環以及風俗的關係，她們的生活形態在東方女性中，是具特出風格的。

在安南城市裏，街頭上的小販，商店裏的店員，都是由女性担任的。她們不但對於小本經營有獨到善長，而在農村裏，除了能下田工作之外，更替人家去做短工。更有，在水面上駕着一葉小舟裝着些布疋或食物的，也多數是她們而不是他們。

因此，她們的生活，都可自己解決，她們不像都市裏的許多太太小姐們的生活，都靠老爺少爺來維持，反之，她們還得多少給與丈夫經濟上一點幫助，所以，她們對於婚姻有絕對的自由。

爲父母的，對自己的小姐能得到人家，歡愛是引以着極大的光榮，所以卽使進一步，自己的女兒與外邊男子發生

Livex

力弗肝

自肝臟浸膏製劑發明以來，雖為舉世所風行，然於實用上，尚未能盡滿人意，嗣經一再進步，至本品用肝臟中所含有效成分，因「陀林」之全部，提煉至純粹，成「六角」針形狀結晶体之製法，始獲最大成功，其靈效之卓異，誠為未之前見，各種貧血患者，曷速試之。



上海

信誼化學製藥廠監製

各大藥房 均有出售

，當然都是十分馴服的好羔羊了。

加入訓練所的學員，須繳納一點低廉的學費，但她們爲了擴大這種教育起見，大部份還是不收學費的，據一九三五年抄她們公佈的統計，參加的學員已有卅萬．各課程舉行達一萬二千次了。現在學員數量日漸增加．從才訂婚的十八歲少女．而至滿地兒孩的老祖母止．都自動或被迫地加入哩！

這種「賢母良妻訓練所」從一九三四年到現在．在德城市裏．已成立八十間了！

從這裏。我們可以看到各國法西斯教育的尖銳化。但是．硬把婦女們逐回家庭去的政策，對德國現下的危機，又何濟於事呢？

玲

的妻子！

現在讓我們來看看這些女性的機關，究竟幹些什麼玩意兒呢：這訓練所包裏含的課程是：育兒，烹飪，縫級，家庭衛生，和婦女常識等。凡是年滿十八歲的德國婦女，不論是否國社黨黨員，都得加入。他們各種課程的時間，但多數需兩星期。分爲十二課，每課兩小時。除了上課時間外，她們還須實習燒飯，洗衣服，抱小孩子，替嬰兒穿衣服等工作。

担任這些課程的教員，都是曾經受過特別訓練的。她們到各村落去，每處逗留兩星期，領導一種課程，又再到別處去，她們熱心地遊遍了全國的村落，回到城市去，把她們所得的經驗，報告給訓練所。這種教師，現在已達千餘人

德國賢妻良母訓練所

（平　子）

自從希特拉提出「婦女回到家庭」的口號後，德國的婦女們，都像一羣可憐的羔羊，被逐到家庭狹谷的，囚籠裏去了。雖然如此，而希特拉還怕這羣羔羊不能馴服，柔弱，特地創辦了一種羔羊訓練機關，——賢妻良母訓練所——以造就一羣馴服的女性奴隸。

這所謂「賢母良妻」訓練所，是在一九三四年由國社黨婦女協會長創辦的，裏面所灌輸給婦女們的知識，教她們怎樣去做一個丈夫的好妻子。教她們怎樣去做孩子們的好母親，教她們怎樣縮小自己的世界，教她們怎樣做一個馴服

怎樣使唇的輪廓均勻美觀？

如何使唇能香氣芬芳動人？

請用

好萊塢

美玲唇膏

唇色鮮艷，爲今時時髦女子所必備之條件。但唯好萊塢『美玲唇膏』能使其具備之。『美玲唇膏』不僅滋潤唇部，香美宜人，使發揚其青春之美，且不沾染，食物後亦不褪脫；更能用爲替代胭脂之用。原價二元。現到滬傾銷

(甲)深紅色　乙　鮮淡紅色

每瓶特價九角

(外埠寄費一角)

麗麗公司經理　　三和公司總代售

上海南京路一三八號

，那次我被強着脫得精裸的時候，已是飲泣不能成聲了：他們還儘自捏哩摩哩測量着，那部份好，那部份不好，條子太苗條，腿部還可勉強…………結果，我只得到二元的代價，我不知是要比賣淫更慘苦受辱！…同時，我們由此也可想見因着中國女人體格發展不健全，要脗合「人體美」的條件能夠得上及格錄取，是一件很困難的事呢！

近二三年來，因着社會當局嚴厲注意風化問題（？）的動向，所以模特兒畫和着軟心雜誌的模特兒照片，大有阻礙作風和缺乏需要的反響，因此專家靠模特兒換麵包的女郎，由於出賣色相的機會少了，她們的生活，也就更倍蓰於前的慘苦了。

皮下垂，那是事實告訴了她已是生育過孩子的女性，在「美」的條件上，便是根本要淘汰的了。

據說喫模特兒飯的女人，有三十多個其中知識份子女子，也有好幾個，其他臨時出賣，一二次的，更多得不可勝數，因着人們的生理關係是年齡增加變換的，所以她們隨時有「新陳代謝」的過程，大概在廿六至廿八年齡以外的，是極不容易談得「人體美」的了，因此畫家攝影師們他們隨時需要掉換對象、這對象雖經受過極慘苦生活的任何樣的女人，也是極少願意應徵担任的。於是畫師便要找幾個發育較全的年輕妓女去測驗，如果合格的話，就要議酬資。據一個曾去實際體驗過的幼妓，這樣說過；「這是較夜渡資還要悽慘受辱的生活

養育過孩子嗎？你不是處女？你有沒有病態？以及是否患過惡瘡？………

如果你瞞過她，那他看了你沒有病態現於美貌的面部，就開始叫你把衣服脫得赤裸裸，要是發現縐紋多，瘡疤大，雖其他部份脗合者不足取了；倘若臍下有深多的紋路，小腹寬凹，乳房寬



價是二元，五元，十元，代價的高下分區，就是在牠的肉體肌肉是否長成十全十美的豐潤均勻，是否有十足的健康美，或者是否多部份，半部分，一部分脗合「人體美條件」的？繪畫師攝影師的實驗錄取結果，就估定上述的代價給酬資，怎樣纔能够脗合人體美的條件呢？那便是第一便須具有或保持有處女美的姿態，次之部份的主要需求，便是乳房要堅實適度，臀部要圓勻，但不宜過於肥碩，小腹不宜凹入，但稍隆起了也不好；腿部則應富於肉感和健碩勻適，腰稍纖細，………這樣便能成了一個一「曲線形」，至於就整個身體的部份來說，則便是包括着須要「豐美均勻」四字，當一個畫師或攝影師，在密室裏攷驗應徵模特兒女人的時候，他一定問：你

模特兒的痛苦生活

（秀英）

比出賣肉體者更悽慘

模特兒女郎，說得好聽一些，就不妨稱之爲「藝術女郎」，如果名副其實地說，那還不是同出賣靈魂出賣肉體一樣慘苦底一種行業嗎？

模特兒女郎生活，和出賣的情形是這樣的：每一次赤裸着肉體，一絲不掛，呈現人體美於畫室攝影室之中，於事前講明一天，或半天的時間，供給攝影師畫師的攝拍，描繪成種種的姿態；代

底封面：琴哈羅 Jean Horlow
瑪琳黛德麗 Marlene Didrich




1280
P4170
1113